

# ЭКСТРЕННАЯ СЛУЖБА ДЛЯ ЖЕНЩИН

## Консультационный и специализированный центр

### Сексуальное и домашнее насилие

## КОНСУЛЬТАЦИЯ

### Вам это знакомо?

- Госпожу Б (26) прошлой ночью избил муж. И это уже не в первый раз. Соседка вызвала полицию, которая запретила мужу появляться в квартире 14 дней. Госпожа Б не знает, что ей делать дальше. Она приехала из России и только один год живёт в Германии. Она боится потерять свой вид на жительство, если уйдёт от мужа.
- Госпожу А (36) уже несколько недель преследует по телефону или через СМС (SMS) коллега по работе, хотя она ясно дала ему понять, что не хочет никаких частных контактов с ним.
- Госпожу Ц (44) в детстве изнасиловал тренер. Глубоко сидящий страх, постоянно повторяющиеся кошмарные сны и проблемы в общении с мужчинами заставили её первый раз после долгих лет молчания заговорить об этом.
- Госпожа Д (62) подозревает, что её восьмилетний внук изнасилован отчимом. Она хочет знать, как она может помочь внуку и должна ли она заявить на своего зятя в полицию.
- Д (16) была изнасилована юношей одного с ней возраста, когда вместе с ним ушла с вечеринки. Она чувствует себя виноватой. Отвращение и стыд заставляют её думать о самоубийстве.

Очень многие женщины, девочки и мальчики испытывают это на себе: над ними издеваются, бьют, сексуально используют или насилуют мужчины. Но иногда такое же совершают и женщины, и дети одного возраста и подростки.

**Может быть Вы тоже прошли через нечто похожее? Или Вы знаете женщину, девочку-подростка или ребёнка с таким опытом? И Вы не знаете, чем Вы можете помочь?**

**Тогда обращайтесь к нам!**

Если Вы живёте в районе города Гёттинген (Göttingen), мы проконсультируем Вас лично. Если же Вы живёте в другом районе, то всегда найдёте компетентного человека в Вашем районе по интернету на сайте федерального союза женских консультационных центров (Bundesverband der Frauenberatungsstellen) [www.bv-bff.de](http://www.bv-bff.de) или на сайте экстренных служб для женщин (Frauennotrufe) [www.frauen-gegen-Gewalt.de](http://www.frauen-gegen-Gewalt.de).

## Консультация и помощь пострадавшим

Многим женщинам и девочкам нужно набраться смелости, чтобы обратиться в консультационный центр. Они стыдятся того, что с ними произошло и испытывают чувство вины. Но они не должны в одиночку справляться со всем этим!

**Они имеют право на помощь!** Независимо от того:

- давно ли произошло насилие или может быть всё ещё продолжается
- хотите ли Вы заявить в полицию или нет
- думаете ли Вы, что уже достаточно сопротивлялись или нет
- какой Вы национальности
- какой Вы сексуальной ориентации.

У нас Вы можете поговорить с женщинами, которые знают, о чём говорят. Вместе с Вами мы попробуем найти выход из положения. Мы дадим Вам необходимую информацию и охотно посодействуем Вам в предпринятии следующих шагов. **Консультация бесплатная** и по желанию анонимная.

## Наши консультационные услуги

для пострадавших женщин и девочек после 13 лет:

- личная консультация и консультация по телефону
- кратковременная терапия (при помощи EMDR)
- помощь в поиске врачей
- информация о специальных клиниках для лечения травматических последствий
- юридическая информация
- сопровождение в полицию, к врачам, адвокатам
- подготовка процесса и сопровождение
- поддержка при подаче заявления на защиту и на финансовую помощь

Мы не заставляем Вас что-либо предпринимать (например, заявить в полицию или уйти от Вашего партнёра). Это решение принимаете Вы сами.

Наши сотрудники обязаны не разглашать сведения.

Ничего не будет сделано против Вашей воли.

При желании консультацию можно провести с помощью переводчика.

Женщины, находящиеся в непосредственной опасности, могут в любое время обратиться в Женский Дом в Гёттингене (Frauenhaus, Göttingen, Tel. 0551-5211800, [www.frauenhaus-goettingen.de](http://www.frauenhaus-goettingen.de)) или в полицию (Tel. 110)! Полиция может запретить нападавшему появляться в квартире максимум две недели.

## **Консультация и помощь близким людям**

**Есть ли у Вас подозрение, что в Вашем домашнем или служебном окружении есть женщина или ребёнок, к которым применяется сексуальное или домашнее насилие? Или кто-то открылся Вам в том, что испытал насилие на себе?**

Очень часто пострадавшим не хватает смелости обратиться за помощью, или они не знают, к кому обратиться. Поэтому люди из их домашнего или служебного окружения играют большую роль в раскрытии или прекращении насилия. Поэтому наше предложение направлено и на Вас как на близкого человека, неважно, женщина Вы или мужчина. Наряду с этим у нас Вы сможете поговорить о Ваших чувствах и обсудить часто слишком большое напряжение, связанное с необходимостью что-либо предпринять, распознать это напряжение и уменьшить его. Ведь зачастую и сами помогающие находятся в критическом состоянии, если догадываются о насилии в собственном окружении.

Близким людям в частном порядке и профессионалам предлагаем:

- консультацию
- помощь при решении вмешаться (как я могу лучше всего помочь?)
- организацию конференций помощников (все из окружения пострадавших, кто хочет помочь, думают вместе, что надо предпринять)
- тематическое супервизирование (Supervision)

Возможные темы:

- Как я могу помочь пострадавшим?
- Как я могу прояснить подозрение о сексуальном насилии?
- Могу / должен / имею ли я право заявить в полицию?
- Преодоление моей собственной неуверенности и страха.

**Предложения для близких людей как правило бесплатные.**

**Наши сотрудницы обязаны не разглашать сведения.**